

CM001B

Studio-Kondensatormikrofon





Bedienungsanleitung

3



Instruction manual

6



Mode d'emploi

9



Istruzioni

12



Manual de instrucciones

15

Sehr geehrter Kunde,

zunächst möchten wir Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes gratulieren.

Bitte lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese um möglichen technischen Schäden vorzubeugen.

Technische Daten

Artikelnummer	10011704, 10011705, 10011706
Typ	Kondensator-Mikrofon, 32mm Membran
	integrierter -6dB 100Hz Low-Cut-Filter
Charakteristik	Niere
Frequenzbereich	20 Hz - 20 KHz
Empfindlichkeit	36dB+ / - 2 dB
Ausgangsimpedanz	200 Ohm
max. Verstärkung	125 dB für 0,5% THD
Anschluss und Stromversorgung	XLR, 48V Phantomspeisung
Maße / Gewicht	5 x 15 cm (ØxH), ca. 340g
Lieferumfang	Mikrofon, Spinne, Windschutz, 3/8" auf 5/8" - Adapter, Schutztasche, Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall in dieses Gerät fallen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller oder vom qualifizierten Fachhandel empfohlenes Zubehör.
Die Gewährleistung verfällt bei Fremdeingriffen in das Gerät.

Kleine Objekte/Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, etc.)

Bewahren Sie kleine Objekte (z.B. Schrauben und anderes Montagematerial, Speicherkarten) und Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit sie nicht von diesen verschluckt werden können. Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Transport des Gerätes

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um ausreichenden Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Reinigung der äußeren Oberfläche

Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays. Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden. Gummi- oder Plastikteile sollten nicht über einen längeren Zeitraum mit dem Gerät in Kontakt sein. Nutzen Sie ein trockenes Tuch.

Hinweise zu Montage und Nutzung

Um den gewünschten Klang zu erreichen, testen Sie verschiedene Position zur Schallquelle. Bewegen Sie das Mikrofon ruhig im Aufnahmeraum und testen verschiedene Abstände und Winkel. Erst wenn Sie den passenden Grundton erreicht haben, sollten Sie Equalizer und Klangprozessoren verwenden.

Das Mikrofon verfügt über einen Adapter, der auf europäische und amerikanische Mikrofonhalter passt. Lösen Sie den Adapter von Mikrofon, befestigen Sie diesen am Mikrofonhalter und fixieren dann das Mikrofon auf dem Adapter. Das Mikrofon sollte aufrecht befestigt werden und der Schall sollte in einem rechten Winkel auf dieses eintreffen. Testen Sie verschiedene Positionen bis Sie den gewünschten Klang erzielen. Falls nötig können Sie es auch mit dem Scharnier vertikal verstellen.

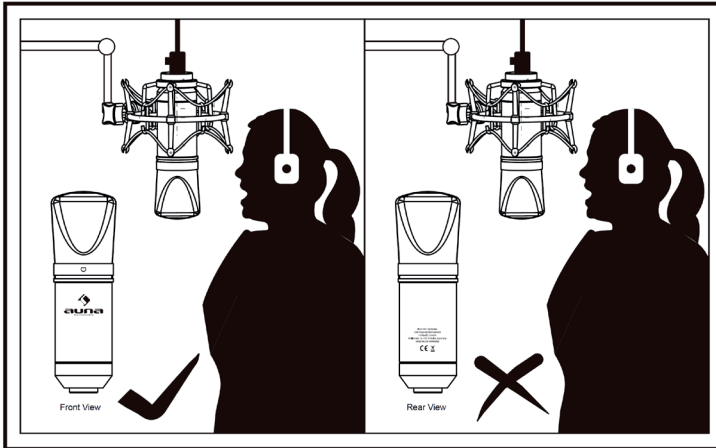
Es ist immer ratsam, einen Popp-Filter (nicht im Lieferumfang enthalten) zu verwenden, um übermäßige Zisch- und Popplaute zu vermeiden. Das Element schützt auch vor Feuchtigkeit. Es ist immer eine gute Idee das Mikrofon in seine Schutztasche zu verstauen, wenn sie es nicht benutzen.

Schließen Sie das Mikrofon an ein Mischpult oder Aufnahmegerät mit einem hochwertigen XLR-Kabel, bevor Sie die Phantomspeisung aktivieren. Stellen Sie sicher, dass alle Volumen- und Gain-Regler am Mischpult, Mikrofon-Vorverstärker oder Aufnahmegerät beim Einschalten der Phantomspeisung auf der kleinsten Lautstärke eingestellt sind. Sobald das CM001 angeschlossen wird und die Phantomspeisung eingeschaltet ist, bewegen Sie die Kanal-Fader allmählich auf die 0 dB Position.

Behandeln Sie das Mikrofon und den Adapter sorgsam. Setzen Sie die Gewinde keiner zu großen Gewalt aus. Sie können das Mikrofon natürlich auch ohne diesen Adapter auf einen passenden, von Ihnen gekauften Mikrofonständer montieren.

Low Cut Filter: Schrauben Sie die „Kappe“ an der Unterseite des Mikrofons ab und ziehen Sie die Gehäuse-Röhre ab. Drücken Sie den blauen Schalter auf der Mitte der Platine, um den Low-Cut-Filter zu aktivieren/deaktivieren.

Korrekte Benutzung des Mikrofons



Die Vorderseite des Mikrofons ist mit dem AUNA-Logo gekennzeichnet. Drehen Sie diese Seite des Mikrofons in Richtung der Schallquelle. Dies gilt für alle Kondensatormikrofone.

Hinweise zur Entsorgung



Beindet sich die diese Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserklärung



Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:
2011/65/EU (RoHS)
2014/30/EU (EMV)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this product. Please read and follow these instructions, in order to avoid damaging the item. We do not cover any damages that may arise from improper use of the item or the disregard of the safety instructions.

Technical Data

Article #	10011704, 10011705, 10011706
Type	Condenser mikrophone, 32mm membrane integrated -6dB 100Hz low cut filter
Pattern	Cardioid
Requency range	20 Hz - 20 KHz
Sensitivity	36dB-+ / - 2 dB
Output impedance	200 ohms
max. gain	125 dB for 0.5% THD
Connection and power supply	XLR, 48V phantom power
Dimension & weight	5 x 15 cm (ØxH), ~ 340g
Scope of delivery	Microphone, shockmount, adapter (3/8" to 5/8"), protective case, manual

Safety advice

- Read all instructions before using.
- To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or device in water or other liquids.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures. The appliance shall be used in moderate climates.
- The use of attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not open the unit by removing any cover parts. Do not attempt to repair the unit. Any repairs or servicing should be done by qualified personell only.
- **Only qualified persons may perform technical work on the product. The product may not be opened or changed.** The components cannot be serviced by the user. The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications.
- The appliance is not a toy. Do not let children play with it. Never let children insert foreign objects into the appliance.

- Never clean the surface of the device with solvents, paint thinners, cleansers or other chemical products. Instead, use a soft, dry cloth or soft brush.
- This appliance is to be used with 12V car power supply.
- Save these instructions.

Small objects: Keep small objects (i.e. screws, mounting material, memory cards etc.) and packaging out of the range of children. Do not let Children play with foil. Choking hazard!

Transporting the device: Please keep the original packaging. To gain sufficient protection of the device while shipment or transportation, make sure to put it back in its original packaging.

Cleaning the surface: Do not use any volatile liquids, detergents or the like. Use a clean dry cloth.

Mounting and Operation

To get the sound you want, try changing the mic position relative to the sound source or even move the microphone around in the recording room of your studio. Adjusting the angle at which walls face the sound source can also be helpful.

There is an adapter on your microphone that lets you mount it on mic stands with either metric (Europe) or imperial-gauge threads (North America).

Basically, the microphone in the stand mount adapter should stand upright and face the sound source at a right angle. Of course, you can detach the microphone from the stand mount adapter and attach it to a commercially available suspension mount.

The angle of the microphone to the sound source influences the sound of the recording; therefore, experiment with different positions until you achieve the desired sound. To this end, you can rotate the mic in the stand mount adapter by loosening the screw somewhat and tightening it again. If necessary, you can bend the microphone out of its vertical position by using the hinge on the microphone stand.

It is often advisable to use a pop filter (not included) when recording vocals, not only to avoid overly accentuated 'S', 'P' and 'B' sounds, but also to protect the mic from moisture. It is always a good idea to store the microphone in its protection bag when not in use.

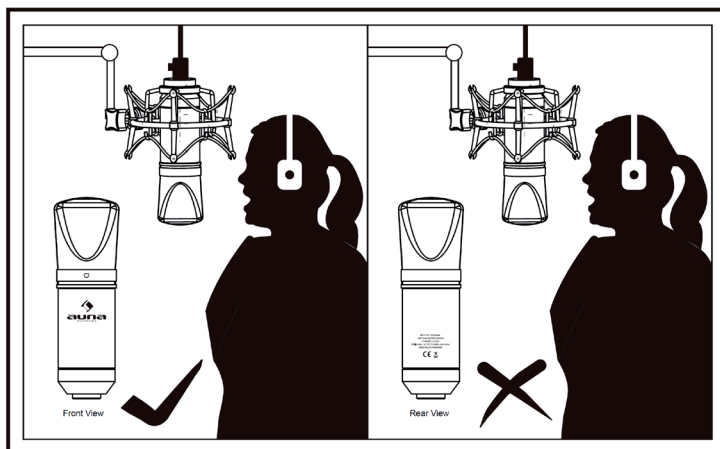
Connect the microphone to a mixer or recording device with a high quality XLR cable before turning on the phantom power. Make sure all volume and gain controls on your mixer, mic preamp or recording device are at their minimum volume settings when switching the phantom power on. Once the MCOO1 is plugged in and the phantom power is switched on, Move the channel fader gradually to the 0dB position adjust the input gain using your channel peak led or VU-meter.

NOTE: Please make sure to handle the microphone shaft with attention and care to avoid damaging the screw thread. In no situation should you ever apply excessive force.

Low Cut Filter: To operate the low cut switch, unscrew the bottom of the microphone housing, slide the microphone body from the chassis.

Look for the blue switch in the middle of the microphone circuit board. Pressing the switch activates the low cut filter.

Correct Use of the Microphone



The front of the microphone is marked by „AUNA“ logo. Position this side of the microphone toward the sound source. This is applicable for all „same“ function microphones.

Hints on Disposal



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Declaration of Conformity



Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

This product is conform to the following European Directives:
2011/65/EU (RoHS)
2014/30/EU (EMC)

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil.

Veuillez lire attentivement et respecter les consignes suivantes de branchements et d'utilisation pour éviter d'éventuels dommages techniques.

Fiche technique

Numéro d'article	10011704, 10011705, 10011706
Type	Micro à condensateur, membrane de 32 mm
	Filtre passe-haut intégré -6 dB 100 Hz
Caractéristique	Cardioïde
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 KHz
Sensibilité	36 dB+ / - 2 dB
Impédance en sortie	200 Ohm
Amplification max.	125 dB pour 0,5 % THD
Connecteur et alimentation électrique	XLR, alimentation fantôme 48 V
Dimensions / poids	5 x 15 cm (ØxH), env.340 g
Inclus dans la livraison	Micro, Araignée micro, Protection vent, Adaptateur pied 3/8" vers 5/8", Etui de protection, Mode d'emploi

Consignes importantes

- Ce mode d'emploi sert à vous familiariser aux fonctions de ce produit. Conservez-le bien afin de pouvoir vous y référer à tout moment.
- L'achat de ce produit donne droit à une garantie de deux ans en cas de défectuosité de l'appareil sous réserve d'une utilisation appropriée de celui-ci.
- Veiller à utiliser le produit conformément à l'usage pour lequel il a été conçu. Une mauvaise utilisation est susceptible d'endommager le produit ou son environnement.
- Tout démontage ou toute modification de l'appareil porte atteinte à la sécurité du produit. Attention aux risques de blessure !
- Ne jamais ouvrir le produit de son propre chef et ne jamais le réparer soi-même !
- Manipuler le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes - même de faible hauteur - peuvent endommager l'appareil.
- Ne pas exposer le produit à l'humidité ou à une chaleur extrême.
- Ne pas introduire d'objets métalliques dans cet appareil.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.

- Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant ou par une entreprise spécialisée et qualifiée.
- Toute ouverture non autorisée de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.

Petits objets / éléments d'emballage (sac plastique, carton, etc.) : Tenir les petits objets (par exemple les vis et le matériel d'assemblage, les cartes mémoire) et le matériel d'emballage hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent. Empêcher les enfants de jouer avec les films de protection. Il existe un risque d'étouffement !

Transport de l'appareil : Conserver l'emballage d'origine. Pour garantir une protection suffisante de l'appareil pendant son transport, emballer l'appareil dans son emballage d'origine.

Nettoyage en surface de l'appareil : Ne pas utiliser de liquides volatiles comme ceux contenus dans les bombes insecticides. Une pression trop importante exercée sur la surface de l'appareil pendant le nettoyage peut l'endommager. Éviter le contact prolongé du caoutchouc ou du plastique avec l'appareil. Utiliser un chiffon sec.

Consignes de montage et d'utilisation

Pour obtenir le son souhaité, essayer plusieurs positions par rapport à la source sonore. Déplacer lentement le microphone dans la pièce d'enregistrement et tester plusieurs distances et angles. C'est uniquement lorsque le son de base est atteint que l'on doit recourir à l'égalisation et au processeur sonore.

Le microphone est équipé d'un adaptateur s'adaptant aux supports de micro européens et américains. Détacher l'adaptateur du micro, l'attacher au support de micro puis fixer le micro à l'adaptateur. Le micro doit avoir une position fixe et être dirigé vers la source sonore selon un angle adéquat. Essayer différentes positions jusqu'à obtenir le son souhaité. Si nécessaire, déplacer le micro verticalement avec la charnière.

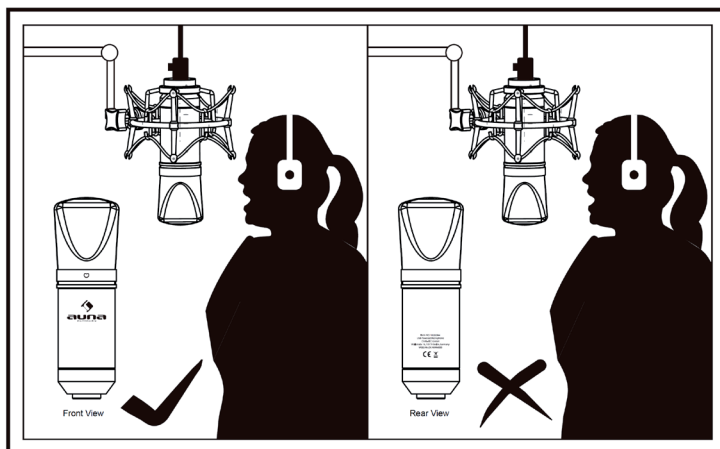
Il est toujours judicieux d'utiliser un filtre anti-pop (non fournie) pour atténuer les bruits de souffle. Ce filtre protège également de l'humidité. Il est toujours bon de ranger le microphone dans sa housse de protection après utilisation.

Brancher le microphone à une table de mixage ou à un appareil d'enregistrement avec câble XLR de qualité, avant d'activer l'alimentation fantôme. S'assurer que les boutons de réglage du volume et du gain de la table de mixage, du préamplificateur micro ou de l'appareil d'enregistrement sont réglés au niveau sonore le plus bas lorsque l'alimentation fantôme est activée. A partir du moment où le CM001 est branché et que l'alimentation fantôme est allumée, déplacer le curseur du canal sur la position 0 dB.

Manipuler le microphone et l'adaptateur avec précaution. Ne pas forcer sur le pas de vis. Il est également possible de monter le micro sur un pied de micro classique sans recourir à l'adaptateur.

Filtre passe-haut (Low Cut) : dévisser le « capuchon » sur le dessous du microphone et démonter les tubes de la coquille. Appuyer sur l'interrupteur bleu au centre du circuit imprimé du micro pour activer/désactiver le filtre passe-haut.

Utilisation correcte du microphone



La face avant du microphone est marqué par le logo «AUNA». Positionner ce côté du microphone vers la source sonore. Ceci est valable pour tous les «mêmes» microphones de fonction.

Informations sur le recyclage



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

Déclaration de conformité



Fabricant: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :
2014/30/UE (CEM)
2014/35/UE (LVD)

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni derivati da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

Dati Tecnici

Articolo numero	10011704, 10011705, 10011706
Tipo	Microfono a condensatore, membrana 32mm
	Filtro Low-Cut integrato 6dB 100Hz
Caratteristiche	Cardioide
Raggio frequenza	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità	36dB+ / - 2 dB
Impedenza di uscita	200 Ohm
Guadano max.	125 dB für 0,5% THD
Attacco e alimentazione	Alimentazione phantom XLR, 48V
Dimensioni e peso	5 x 15 cm (ØxH), ca. 340g
Consegna	Microfono, shock mount, protezione, adattatore (3/8" - 5/8"), custodia, manuale istruzioni

Avvertenze di sicurezza

- Il presente manuale ha lo scopo di illustrare il funzionamento del prodotto. Conservarlo per consultazioni future.
- Questo prodotto ha una garanzia di due anni di conformità. Non sono coperti da garanzia i danni causati da un utilizzo improprio.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto. Un utilizzo improprio può danneggiare il prodotto o l'ambiente circostante.
- Apportare modifiche al prodotto compromette la sua sicurezza. Attenzione pericolo di farsi male!
- Non aprire mai il prodotto e non eseguire mai riparazioni autonomamente.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Può danneggiarsi in caso di urti, colpi o cadute anche da altezze minime.
- Non esporre il prodotto all'umidità e al calore eccessivo.
- Non fare cadere oggetti di metallo nel dispositivo.
- Non fare cadere oggetti pesanti sul dispositivo.
- Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto.

- Non bloccare le fessure di aereazione.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori consigliati dal produttore o da un rivenditore qualificato.
- La garanzia decade in caso di intervento di terzi.

Parti più piccole/imballaggio: Conservare le parti più piccole (ad es. viti, materiale di montaggio e di imballaggio) lontano dalla portata dei bambini, per evitare che le ingeriscano. Non lasciare che i bambini giochino con il materiale d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

Trasporto del dispositivo: Conservare la confezione originale. Per garantire una protezione adeguata del dispositivo durante il trasporto, riporlo nella confezione originale.

Pulizia delle superfici esterne: Non utilizzare liquidi volatili come ad esempio spray per insetti. Le superfici si possono danneggiare se si puliscono troppo energicamente. Le parti in plastica o in gomma non devono restare a contatto con il dispositivo per lungo tempo. Utilizzare un panno asciutto.

Istruzioni per il montaggio e per l'uso

Per raggiungere il suono desiderato, provare a cambiare la posizione del microfono rispetto alla fonte sonora. Spostare il microfono con cautela per provare diverse distanze ed angolazioni.

Il microfono dispone di un adattatore adatto sia per i supporti europei e americani. Rimuovere l'adattatore dal microfono, fissarlo al supporto del microfono e poi fissare il microfono all'adattatore. Il microfono deve essere montato in posizione verticale sul supporto e di fronte alla fonte sonora ad angolo retto. Provare diverse posizioni fino al raggiungimento del suono desiderato.

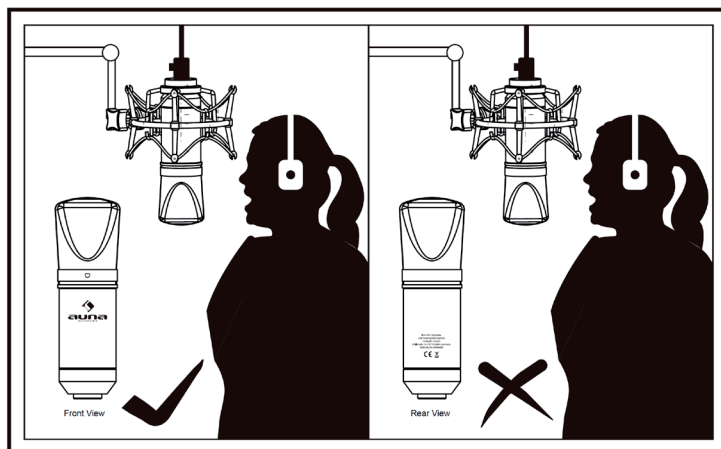
Inoltre si consiglia di utilizzare un filtro anti-pop (non incluso nella consegna) durante la registrazione per evitare suoni distorti e per proteggere il microfono dall'umidità. Riporre sempre il microfono nella custodia protettiva quando non lo si utilizza.

Prima di attivare l'alimentazione phantom, collegare il microfono ad un mixer o ad un dispositivo per la registrazione tramite un cavo XLR di alta qualità. Assicurarsi che tutte le manopole volume e gain del mixer, del preamplificatore del microfono o del dispositivo di registrazione siano impostate ad un livello basso. Appena il CM001 è collegato e l'alimentazione phantom è attiva, spostare gradualmente il fader di canale in posizione 0dB.

Maneggiare il microfono e l'adattatore con cautela per evitare di danneggiare la filettatura. Non esercitare mai troppa forza. Inoltre è possibile montare il microfono senza l'adattatore e montarlo su un'asta comprata separatamente.

Filtro Low Cut: per attivare l'interruttore low cut, svitare il tappo sulla parte inferiore del microfono e farlo scorrere fuori dall'alloggiamento. Individuare l'interruttore blu al centro del circuito stampato del microfono. Premere l'interruttore per attivare/disattivare il filtro low cut.

Uso corretto del microfono



La parte anteriore del microfono è caratterizzato da logo „AUNA“. Posizionare questo lato del microfono verso la sorgente sonora. Questo è applicabile per tutte le „stesse“ microfoni funzione.

Avviso di smaltimento



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il bidone dei rifiuti con le ruote), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti per la raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Attenersi alle disposizioni vigenti e non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a diminuire il consumo di materie prime.

Dichiarazione di conformità



Produttore: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:
2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (LVD)

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

Datos técnicos

Número de artículo	10011704, 10011705, 10011706
Tipo	Micrófono de condensador, membrana de 32 mm
	Filtro de paso bajo -6dB 100Hz integrado
Características	Forma cardioide
Respuesta de frecuencia	20 Hz ~ 20 KHz
Sensibilidad	36dB+ / - 2 dB
Impedancia de salida	200 Ohmios
amplificación máxima	125 dB para 0,5% THD
Conexión y suministro eléctrico	XLR, 48 V alimentación phantom
Dimensiones / peso	5 x 15 cm (ØxH), aprox. 340g
Contenido del envío	Micrófono, araña, paravientos, adaptador 3/8" a 5/8", bolsa de transporte, manual de instrucciones

Indicaciones importantes

- Este manual de instrucciones tiene como objetivo familiarizarle con el funcionamiento del producto. Conserve este manual para que pueda realizar futuras consultas.
- Con la compra de este producto obtiene dos años de garantía en caso de defecto o avería provocados por un uso normal del aparato.
- Utilice el producto solamente tal y como aparece indicado en este manual. Un uso alternativo puede provocar daños en el mismo o en su entorno.
- La transformación o cambio del producto reduce la seguridad del mismo.
- Nunca abra el aparato ni intente repararlo usted mismo.
- Trate el producto con cuidado. Puede averiarse si recibe golpes, impactos o caídas, incluso desde poca altura.
- Mantenga el producto alejado de la humedad y del calor extremo.
- No deje caer objetos de metal sobre el aparato.
- No coloque objetos pesados encima del aparato.
- Limpie el aparato utilizando solamente un paño seco.

- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por el fabricante o por un proveedor cualificado.
- La garantía expirará si abre el aparato.

Piezas pequeñas/partes del embalaje (bolsas de plástico, cartón, etc.): Mantenga las piezas pequeñas (p.ej. tornillos y otro material de montaje) y las partes del embalaje fuera del alcance de los niños para evitar que se atraganten. No permita que los niños pequeños jueguen con los plásticos, pueden provocar riesgo de asfixia.

Transporte del aparato: Conserve el embalaje original. Para proteger el aparato durante el transporte, introdúzcalo en su embalaje original.

Limpieza exterior: No utilice líquidos volátiles, como sprays insecticidas. El exterior del aparato podría dañarse si se frota demasiado fuerte. Evite que el aparato esté en contacto continuado con objetos de goma o plástico. Utilice un paño seco.

Indicaciones de montaje y utilización

Para conseguir el tono deseado, pruebe distintas posiciones de la fuente de eco. Mueva el micrófono lentamente en la sala de grabación y pruebe distintas distancias y grados. Cuando haya conseguido un tono base adecuado, deberá utilizar el ecualizador y el procesador de tonos.

El micrófono dispone de un adaptador válido para los soportes europeo y americano. Suelte el adaptador del micrófono, fije este al soporte del micrófono y a continuación fije el micrófono al adaptador. El micrófono debe colocarse verticalmente y el eco debe llegar desde el ángulo derecho del mismo. Para conseguir el tono deseado, pruebe distintas posiciones. Si fuera necesario, puede cambiar las bisagras a una posición vertical.

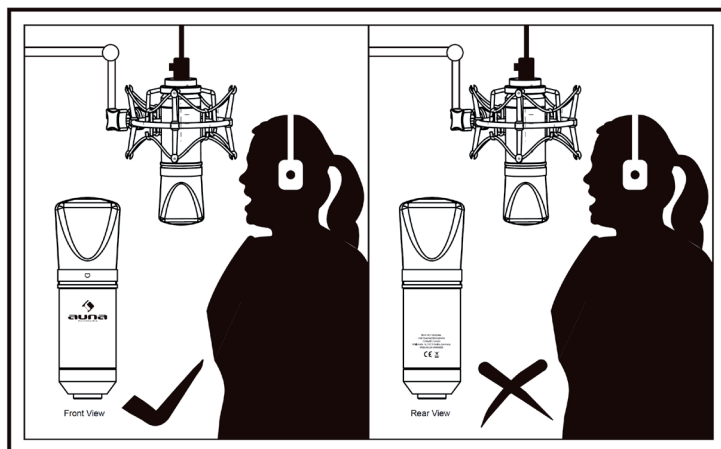
Se aconseja utilizar un filtro anti-pop (no incluido en el envío) para evitar crepitaciones y otros sonidos. El elemento también proteje al micrófono de la humedad. Siempre es buena idea guardar el micrófono en su bolsa de transporte cuando no lo utilice.

Conecte el micrófono a una mesa de mezclas o a un dispositivo de grabación con un cable XLR de calidad antes de activar la alimentación phantom. Asegúrese de que el regulador de volumen y ganancia de la mesa de mezclas, el preamplificador del micrófono o el dispositivo de grabación se encuentran al nivel mínimo cuando se active la alimentación phantom. Cuando haya conectado el CM001 y la alimentación phantom se haya activado, mueva el fader de canal hasta la posición 0 dB.

Trate el micrófono y el adaptador con cuidado. No ejerzca demasiada presión ni fuerza. Obviamente, también puede montar el micrófono sin el adaptador en un pie para micrófono que adquiera por separado.

Filtro de paso bajo: desatornille la «tapa» de la parte trasera del micrófono y extraiga el cuerpo del micrófono de su carcasa. Pulse el interruptor azul situado en la parte central de la placa para activar o desactivar el filtro de paso bajo.

Uso correcto del micrófono



La parte delantera del micrófono tiene el logotipo „AUNA“. Coloque este lado del micrófono hacia la fuente de sonido. Esto es aplicable para todos los „mismos“ micrófonos de función.

Indicaciones sobre la retirada del aparato



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes, contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Declaración de conformidad



Fabricante: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:
2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (baja tensión)